

# **CH\_VB 2572 2002-1562 vom 1. April 2003**

Bundesverwaltung, 2003-04-01, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_2572\\_2002-1562](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_2572_2002-1562)

FR: CH\_VB 2572 2002-1562 du 1 avril 2003

IT: CH\_VB 2572 2002-1562 del 1 aprile 2003

## **Erwägungen**

### **E. 1**

Berne aux art. 101a et 101b de la constitution cantonale, acceptés lors de la votation populaire du 3 mars 2002;

### **E. 2**

Uri aux art. 54 et 92, let. f, de la constitution cantonale, acceptés lors de la votation populaire du 2 décembre 2001;

### **E. 3**

Zoug à l'art. 78, al. 3, de la constitution cantonale, accepté lors de la votation populaire du 10 juin 2001;

### **E. 4**

Soleure aux art. 43, al. 3, 66, 2e phrase, et 67, al. 2, de la constitution cantonale, acceptés lors de la votation populaire du 3 mars 2002;

### **E. 5**

Appenzell Rhodes-Intérieures à l'art. 7ter, al. 1, de la constitution cantonale, accepté lors de la landsgemeinde du 28 avril 2002;

### **E. 6**

Argovie aux par. 62, al. 1, let. b et e, 63, al. 1 à 3, 78, al. 1 et 4, 91, al. 2bis, et 128, al. 5, de la constitution cantonale, acceptés lors de la votation populaire du 2 juin 2002;

1 RS 101 2 FF 2002 6213

Garantie fédérale à des constitutions cantonales révisées. AF 2573

### **E. 7**

Genève aux art. 53A et 54, al. 2, let. a, de la constitution cantonale, acceptés lors de la votation populaire du 2 décembre 2001, ainsi qu'aux art. 158, al. 1, et 158B, al. 1, de la constitution cantonale, acceptés lors de la votation populaire du 3 mars 2002; Art. 2 Le présent arrêté n'est pas sujet au référendum. Conseil des Etats, 4 mars 2003 Conseil national, 12 mars 2003 Le président: Gian-Reto Plattner Le secrétaire: Christoph Lanz Le président: Yves Christen Le secrétaire: Christophe Thomann

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Arrêté fédéral accordant la garantie fédérale à des constitutions cantonales révisées (cantons BE, UR, ZG, SO, AI, AG et GE) In Bundesblatt Dans Feuille fédérale In Foglio federale Jahr 2003 Année Anno Band 1 Volume Volume Heft

**E. 12**

Cahier Numero Geschäftsnummer --- Numéro d'affaire Numero dell'oggetto Datum  
01.04.2003 Date Data Seite 2572-2573 Page Pagina Ref. No 10 127 155 Die elektronischen  
Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv  
übernommen. Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises  
par les Archives fédérales suisses. I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono  
stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte  
Originaltext. Quellen-URL siehe oben.